



# HAMBOORG.CITY

Besplatna platforma za strance u Nemačkoj

- ✓ Асистент 24/7 на вашем језику
- ✓ Skener zvaničnih dokumenata
- ✓ Podsetnici o rokovima
- ✓ Kalkulatori naknada

**hamboorg.city — jeste i biće BESPLATNO**

## Ponesi svoja prava na penziju — Penzija из Nemačke у иностранству

Твоја пензија се не губи: како остварити своја немачка права на пензију у иностранству и шта мораш знати.

**Deutsche Begriffe:** Rente | Rentenversicherung | DRV | Rentenanspruch | Sozialversicherung

## Ponesi svoja prava na penziju — Penzija iz Nemačke u inostranstvu

### Tvoja penzija je obezbeđena

Ako si radio u Nemačkoj i plaćao u **Rentenversicherung**, ta prava **se ne gube** — čak i ako napustiš Nemačku. Deutsche Rentenversicherung (DRV) isplaćuje penzije širom sveta.

### Minimalno vreme osiguranja

Da bi dobio penziju, trebama ti:

- **5 godina** (60 meseci) vremena doprinosa — takozvani **period čekanja**
- Vremena doprinosa iz drugih zemalja EU se sabiru (EU Uredba)
- Sa nekim zemljama van EU postoje **sporazumi o socijalnoj sigurnosti** (npr. Turska, Maroko, Tunis)

### Penzija u EU inostranstvu

Unutar **EU/EGP** (i Švajcarske) je jednostavno:

- Penzija se prebacuje **bez smanjenja** u EU inostranstvo
- Vremena doprinosa iz svih EU zemalja se **sabiru**
- Zahtev za penziju podnosiš u zemlji svog boravišta — vlasti se koordiniraju

## Penzija van EU

Penzija se prebacuje i u zemlje van EU, **ali**:

- Moguća **smanjenja** pri određenim vrstama penzija (npr. penzija za radnu nesposobnost)
- Bez automatskog sabiranja vremena osiguranja (osim kod sporazuma o socijalnoj sigurnosti)
- Bankarske naknane za međunarodne transfere

Zemlje sa sporazumima o socijalnoj sigurnosti (izbor):

Turska, Maroko, Tunis, Bosna i Hercegovina, Srbija, Hrvatska, Severna Makedonija, Izrael, SAD, Kanada, Japan, Južna Koreja, Indija, Kina, Brazil itd.

## Šta moraš učiniti?

Pre odlaska

- 1. Zatražiti izveštaj o osiguranju** od DRV (besplatno)
- 2. Proveriti da li su sva vremena doprinosa** ispravno evidentirana
- 3. Zapisati broj osiguranja** i sigurno ga čuvati

U inostranstvu

- 1. Prijaviti promenu adrese** DRV
- 2. Potvrda o životu** (potvrda postojanja) — redovno slati DRV
- 3. Podneti zahtev za penziju** na vrijeme (najranije 3 meseca prije dobi za penziju)

## Kontakt DRV

- **Besplatan broj:** 0800 1000 4800 (iz Nemačke)
- **Iz inostranstva:** +49 30 865-0

- **Online:** [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de)
- **Servisni centar:** Lična savetovanja u svakom većem gradu

## Saveti

- Pribavi **informaciju o penziji pre odlaska** — tako ćeš tačno znati šta očekivati
- Čuva sve **potvrde o radu i naknade za plate**
- Ako si plaćao manje od 5 godina: Proveri da li je moguć **povrat doprinosa** (za ne-EU državljane nakon 24 meseca čekanja)
- DRV ima **veze** za mnoge zemlje — pomažu u koordinaciji

Редакција hamboorg.city · Стање: април 2026 · Пажљиво припремљено, редовно ажурирано. Садржај је информативног карактера и не замењује правни савет.